

# Una concepción descolonial del mundo:

conversaciones de

**Francisco Carballo**  
con **Walter Mignolo**

Center for Global Studies and the  
Humanities, Duke University

Ediciones del *signo*



MER DES

*El desprendimiento*

ORIENTAL

## Nota introductoria

Este libro lleva un par de años en el telar. Lo hemos urdido con gusto y disciplina. No es sencillo mantener el ritmo de una conversación a lo largo de los meses. La arquitectura del texto la esbozamos en tres o cuatro reuniones cara a cara. El intercambio que aquí se recoge fue sostenido, en su totalidad, a través del correo electrónico. Un primer tratamiento, una veintena de páginas, fue publicado en Santiago de Chile; apareció como parte de un volumen de entrevistas con pensadores contemporáneos<sup>1</sup>. Esas primeras cuartillas corrieron con suerte y se reprodujeron en distintos países hispanoamericanos. La buena acogida nos animó a continuar nuestros esfuerzos. Decidimos dialogar sobre algunos otros temas de interés común. El propósito ha sido siempre el mismo: ofrecer una introducción conversada al pensamiento descolonial.

---

1 La conversación fue encargada para el libro colectivo editado por José Ossandón y Lucía Vodanovic, *Disturbios Culturales* (Santiago de Chile: Ediciones Universidad Diego Portales, 2012) pp. 195-210. Una segunda versión corregida y aumentada apareció en *Otros Logos*, número 3, diciembre de 2012. La entrevista fue publicada asimismo en Bolivia, Cataluña, Colombia, Panamá y se espera una traducción en Corea del Sur.

El desprendimiento entra en su segunda época, después de diez años en los cuales la colección se afianzó contribuyendo a promover el pensamiento descolonial. La propuesta, hoy, es continuar el espacio de producción decolonial ya inaugurado y ampliar el dialogo con proyectos afines.

La decolonialidad no es una misión sino una opción que co-existe con otras opciones (sean estas sistemas de ideas o disciplinas), con algunas en conflicto y con otras en armonía. El objetivo fundamental del pensamiento descolonial es desprendernos del espejismo civilizatorio guiado por la retórica de la modernidad (crecimiento, progreso, consumismo) y la necesaria lógica de la colonialidad (explotación, expropiación, marginación, devaluación humana). Es contribuir a la "generación" del pensar y del hacer para el estar siendo descolonial.

El énfasis agregado en esta segunda época será la sanación descolonial, paralela pero al mismo tiempo disimilar a la cura psicoanalítica. La sanación descolonial es la auto-afirmación en los procesos de re-hacernos a partir del desprendimiento de las promesas incumplidas de la modernidad. El pensamiento descolonial es pensamiento fronterizo, afincado en existencias y experiencias fronterizas de todo tipo. Pensar en las fronteras es vivir en las fronteras.

CENTRAL

La crisis de nuestro tiempo corresponde a la disputa por el control del patrón/matriz colonial de poder. En esta conversación atendemos estos tópicos a la vez que revisamos algunos principios de una visión descolonial del mundo que se gestó a partir de la introducción de dos conceptos: colonialidad (Quijano) y transmodernidad (Dussel).

INDIC

ISBN 978-987-3784-01-9



9 789873 784019

Ediciones del signo



Center for Global Studies and the  
Humanities, Duke University